

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

14 FÉVRIER 1951.

14 FEBRUARI 1951.

PROJET DE LOI

portant liquidation des organismes et services
déclarés nuls par l'arrêté-loi du 5 mai 1944.

WETSONTWERP

houdende vereffening van de bij besluitwet
van 5 Mei 1944 nietig verklaarde organismen
en diensten.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 7.

Ajouter un 4°, libellé comme suit :

« 4° sur l'existence d'un dommage exceptionnel résultant de l'activité des organismes déclarés nuls. »

Art. 7.

Een 4° toevoegen, luidend als volgt :

« 4° het bestaan van een exceptionele schade voortvloeiend uit de activiteit van de nietig verklaarde organismen. »

Art. 8.

Insérer entre le premier et le deuxième alinéa, les deux alinéas ci-dessous :

« Tout service public ou tiers détenteur de fonds saisis ou provenant de la réalisation d'objets saisis est tenu de verser ces fonds au Comité de liquidation avec justification. »

« Est levée de plein droit toute saisie dont l'objet, par suite de la cessation de l'activité des organismes dissous, est resté en la possession du propriétaire ou d'un tiers le détenteur en son lieu et place. »

Art. 8.

Tussen het eerste en het tweede lid, de twee onderstaande leden inlassen :

« Elke openbare dienst of derde houder van in beslag genomen gelden of van gelden voortkomend van de tegeladmaking van in beslag genomen voorwerpen is gehouden deze gelden aan het Vereffeningscmité af te dragen en tevens te verantwoorden. »

« Is van rechtswege opgeheven elke inbeslagneming waarvan het voorwerp, ten gevolge van de ophouding der activiteit van de ontbonden organismen, in het bezit gebleven is van de eigenaar of van een derde die het in diens naam onder zich houdt. »

Art. 16.

Remplacer le texte de l'article 16 par le texte suivant :

« Le Comité de liquidation est chargé d'établir, sous le contrôle du Ministre des Finances, et pour chacun des organismes et services visés à l'article premier de la présente loi, une situation faisant ressortir les droits acquis à l'Etat et aux tiers comme conséquence de leur activité. »

« Le Cour des Comptes constatera, dans le compte général de l'Administration des Finances, les résultats de la gestion des organismes et services en question au moment de l'établissement des dites situations. »

Art. 16.

De tekst van artikel 16 door onderstaande tekst vervangen :

« Het Vereffeningscmité is belast met de vaststelling, onder het toezicht van de Minister van Financiën en voor elk der in het eerste artikel van deze wet beoogde organismen en diensten, van een stand wijzend op de rechten die de Staat en de derden ten goede komen als gevolg van hun activiteit. »

« Het Rekenhof constateert, in de algemene rekening van het Bestuur van Financiën, de uitkomsten van het beheer der bedoelde organismen en diensten bij het opmaken van de standen waarvan sprake. »

Voir :

203 (1949-1950) : Projet de loi.

Zie :

203 (1949-1950) : Wetsontwerp.

H.

JUSTIFICATION.

Art. 7.

Des saisies ont été pratiquées sous l'occupation dans des conditions qui ont infligé des préjudices considérables et injustes aux personnes saisies. De nombreuses réclamations ont déjà été adressées au Comité qui aura à se prononcer à leur sujet. Or, dans l'état actuel du texte du projet de loi, il ne semble pas que le Comité puisse y faire droit, alors que, cependant, l'arrêté-loi pris à Londres le 5 mai 1944 prévoit expressément que des recours administratifs seront ouverts aux personnes injustement lésées.

En effet, si l'article 8 prévoit la restitution du produit des saisies dans des cas qu'un arrêté royal pourra déterminer, le produit des saisies peut être très inférieur au préjudice réellement subi en raison de la manière dont les ventes des produits saisis ont été réalisées. D'autre part, il s'avère que dans de nombreux cas et en raison de la confusion avec laquelle les opérations de saisies ont été traitées sous l'occupation, le produit d'une saisie déterminée peut ne plus être identifiable.

Quant à l'article 7, il ne prévoit pas expressément la possibilité pour le Comité d'attribuer une indemnité compensatoire du préjudice que peut avoir causé une saisie. Il convient donc d'amender l'article 7 de manière que des dispositions permettent l'allocation d'indemnités.

Art. 8

Lorsque les saisies pratiquées sous l'occupation avaient porté sur des produits périssables, ceux-ci devaient être vendus. Le montant provenant de la vente, sur lequel portaient dès lors les effets de la saisie, était suivant les cas versé à la Caisse des Dépôts et Consignations, ou restait consigné entre les mains d'autorités judiciaires ou d'autres autorités. Il convient de prévoir la centralisation entre les mains du Comité de liquidation, de toutes les sommes provenant des saisies et d'enjoindre, à cet effet, à toute autorité et à toute personne détentrices de telles sommes de les verser entre les mains du Comité de liquidation.

D'autre part, il est arrivé fréquemment que les marchandises ou objets saisis n'ont pas été enlevés par les agents chargés d'effectuer la saisie, mais ont été laissés sur place, le détenteur étant dès lors constitué gardien de la saisie. Cette procédure avait, assurément, un caractère purement provisoire, mais les circonstances ont empêché, dans de nombreux cas, les autorités de l'époque de procéder à l'enlèvement ultérieur des marchandises et produits saisis, de telle manière que les détenteurs sont demeurés sous les effets de la procédure provisoire prise à leur égard.

On imagine comment la situation de fait a pu se modifier lorsque la saisie avait porté sur une marchandise périssable ou sur du bétail. Il paraît indispensable de mettre fin, par une disposition de caractère général, à des situations pratiquement inextricables. La seule manière de sortir de cette difficulté est de déclarer levées de plein droit l'ensemble des saisies pratiquées sur place et dont les objets ont été laissés entre les mains des propriétaires par suite de la cessation de l'activité des organismes déclarés nuls.

Art. 16.

Il est rappelé que l'article 16 a spécialement pour objet de dégager la Cour des Comptes de l'obligation de se faire produire des justifications de tous les comptes des organismes dissous.

Il semble cependant que le texte du projet de loi ne marque pas suffisamment la procédure qui sera suivie et il a été jugé utile de la préciser en utilisant, au surplus, la terminologie en usage.

Le Ministre des Finances.

VERANTWOORDING.

Art. 7.

Onder de bezetting werden er inbeslagnemingen gedaan onder voorwaarden die de beslagen personen onrechtmatig veel nadeel hebben berokkend. Tal van reclamaties werden gestuurd aan het Comité, dat desaangaande uitspraak zal moeten doen. Welnu, in de huidige toestand van de tekst van het ontwerp van wet, schijnt het niet dat het Comité er kan op ingaan, dan wanneer het op 5 Mei 1944 te Londen getroffen wetsbesluit uitdrukkelijk voorziet dat bestuurlijke voorziening zal toegestaan worden aan de onrechtvaardig benadeelde personen.

Inderdaad, zo artikel 8 de terugbetaling van de opbrengst der inbeslagnemingen voorziet in bij koninklijk besluit te bepalen gevallen, kan de opbrengst van de inbeslagnemingen veel minder bedragen dan het werkelijk geleden nadeel wegens de manier waarop de verkoop van de in beslag genomen opbrengsten werd verwezenlijkt. Anderdeels is gebleken dat, in tal van gevallen en wegens de verwarring waarmede de afhandeling van de inbeslagnemingsverrichtingen onder de bezetting gepaard ging, de opbrengst van een bepaalde inbeslagneming soms niet meer identificeerbaar kan zijn.

Wat artikel 7 betreft, voorziet het niet uitdrukkelijk de mogelijkheid, voor het Comité, een vergoeding toe te kennen die een compensatie is van het nadeel dat een inbeslagneming kan hebben berokkend. Het past dus artikel 7 aldus te amenderen, dat bepalingen de toekenning van vergoedingen mogelijk maken.

Art. 8

Wanneer de onder de bezetting gedane inbeslagnemingen betrekking hadden op aan bederf onderhevige producten, moesten deze verkocht worden. Het door de verkoop opgeleverd bedrag, waarop de inbeslagneming derhalve uitwerking had, werd al naar het geval in de Deposito- en Consignatiekas gestort of bleef geconsigneerd in handen van gerechtelijke of andere overheden. Het past de centralisatie, in handen van het Vereffeningscomité, van al de sommen voortkomend van inbeslagnemingen te voorzien en, te dien einde, elke overheid en elke andere persoon die dergelijke sommen onder zich houdt te bevelen dezelve in handen van het Vereffeningscomité te storten.

Anderzijds is het vaak geschied dat de in beslag genomen goederen of voorwerpen niet werden afgehaald door de agenten belast met de inbeslagneming, doch ter plaatste werden gelaten, en dat derhalve de houder als bewaarder van het in beslag genomen goed werd aangesteld. Deze procedure was gewis van louter voorlopige aard, doch de omstandigheden hebben in tal van gevallen de toenmalige autoriteiten belet over te gaan tot de latere afhaling van de in beslag genomen goederen en producten, zodat de houders onder de uitwerking van de te hunnen opzichte getroffen voorlopige procedure gebleven zijn.

Men kan zich indenken hoe de feitelijke toestand zich kon wijzigen wanneer de inbeslagneming betrekking had op aan bederf onderhevige goederen of op vee. Het blijkt onmisbaar aan deze praktisch onontwarpbare toestanden een eind te maken door het invoeren van een bepaling van algemene aard. Die moeilijkheid kan slechts op een manier te boven gekomen worden, en dat is door van rechtswege opgeheven te verklaren de gezamenlijke inbeslagnemingen gedaan ter plaatste en waarvan de voorwerpen in handen van de eigenaars werden gelaten ten gevolge van de ophouding der activiteit van de nietig verklaarde organismen.

Art. 16.

Er wordt herinnerd dat artikel 16 er speciaal toe strekt het Rekenhof te bevrijden van de verplichting zich de verantwoording van al de rekeningen der ontbonden organismen te doen voorleggen.

Het schijnt nochtans dat de tekst van het ontwerp van wet niet genoeg de procedure aanwijst die zal gevolgd worden en er werd van nut geacht dezelve te preciseren met aanwending, daarenboven, van de gebruikelijke terminologie.

De Minister van Financiën.

J. VAN HOUTTE.